

Suomenkielinen laitos

Tiedonantoja ja ilmoituksia

<u>Ilmoitusnumero</u>	Sisältö	Sivu
	<i>I Tiedonantoja</i>	
	Komissio	
2003/C 254/01	Euron kurssi	1
2003/C 254/02	Ilmoitus muun muassa Korean tasavallasta peräisin olevan polyeteenitereftalaattikalvon (PET-kalvo) tuonnissa sovellettavasta polkumyyntitullista: yksilöllisen polkumyyntitullin alaisen yrityksen osoitteen muuttaminen	2
2003/C 254/03	Ilmoitus muun muassa Korean tasavallasta peräisin olevan polyeteenitereftalaattikalvon (PET-kalvo) tuonnissa sovellettavasta polkumyyntitullista: yksilöllisen polkumyyntitullin alaisen yrityksen osoitteen muuttaminen	3
2003/C 254/04	Yhdistetyn nimikkeistön (CN) yhdenmukainen soveltaminen (Tavaroiden luokittelu)	3
2003/C 254/05	Ilmoitus jäsenvaltioiden päätöksistä myöntää tai peruuttaa toimilupia lentoliikenteen harjoittajien toimiluvista annetun asetuksen (ETY) N:o 2407/92 13 artiklan 4 kohdan mukaisesti ⁽¹⁾	4
2003/C 254/06	Ilmoitus jäsenvaltioiden päätöksistä myöntää tai peruuttaa toimilupia lentoliikenteen harjoittajien toimiluvista annetun asetuksen (ETY) N:o 2407/92 13 artiklan 4 kohdan mukaisesti ⁽¹⁾	4
2003/C 254/07	Ilmoitus jäsenvaltioiden päätöksistä myöntää tai peruuttaa toimilupia lentoliikenteen harjoittajien toimiluvista annetun asetuksen (ETY) N:o 2407/92 13 artiklan 4 kohdan mukaisesti ⁽¹⁾	6
2003/C 254/08	Ilmoitus jäsenvaltioiden päätöksistä myöntää tai peruuttaa toimilupia lentoliikenteen harjoittajien toimiluvista annetun asetuksen (ETY) N:o 2407/92 13 artiklan 4 kohdan mukaisesti ⁽¹⁾	7



Ilmoitusnumero

Sisältö (jatkuu)

Sivu

2003/C 254/09

Ilmoitus jäsenvaltioiden päätöksistä myöntää tai peruuttaa toimilupia lentoliikenteen harjoittajien toimiluvista annetun asetuksen (ETY) N:o 2407/92 13 artiklan 4 kohdan mukaisesti ⁽¹⁾ 7

Ilmoitus – Julkaisun ”Luettelo yhteisön voimassa olevasta lainsäädännöstä” 41. painos

HUOMAUTUS

Julkaisun "Luettelo yhteisön voimassa olevasta lainsäädännöstä" 41. painos ilmestyy lokakuun 2003 lopussa.

Virallisen lehden paperiversion tilaajat voivat hankkia maksuttomasti luettelon samankielisen version kuin heidän tilauksensa. Tilaajia pyydetään palauttamaan oheinen tilauslomake asianmukaisesti täytettynä ja varustettuna tilaajanumerolla (tilaajanumero on jokaisen osoitelipukkeen vasemmassa reunassa ja se alkaa: O/.).

Muut kuin tilaajat voivat tilata tämän numeron myyntitoimistoistamme (ks. kääntöpuoli).

Kaikkia virallisia lehtiä (L, C, CA, CE) voi tutkia maksutta Internet-sivulla: <http://europa.eu.int/eur-lex>

Luettelonumero: OA-09-03-000-FI-C

TILAUSLOMAKE

Euroopan yhteisöjen virallisten julkaisujen toimisto

Tilausyksikkö
2, rue Mercier
L-2985 Luxembourg
Faksi: (352) 2929-42752

Tilaajanumeroni on: O/.

Lähetätkää minulle . . . maksutonta numeroa julkaisusta **Luettelo yhteisön voimassa olevasta lainsäädännöstä**.

Luettelonumero: OA-09-03-000-FI-C

Nimi:

Osoite:

.....

Päiväys: Allekirjoitus:

I

(Tiedonantoja)

KOMISSIO

Euron kurssi ⁽¹⁾**22. lokakuuta 2003**

(2003/C 254/01)

1 euro =

Rahayksikkö			Rahayksikkö		
		Kurssi			Kurssi
USD	Yhdysvaltain dollaria	1,1694	LVL	Latvian latia	0,6474
JPY	Japanin jeniä	128,14	MTL	Maltan liiraa	0,4278
DKK	Tanskan kruunua	7,4323	PLN	Puolan zlotya	4,619
GBP	Englannin puntaa	0,695	ROL	Romanian leuta	38 840
SEK	Ruotsin kruunua	9,0255	SIT	Slovenian tolaria	235,59
CHF	Sveitsin frangia	1,5536	SKK	Slovakian korunaa	41,325
ISK	Islannin kruunua	89,04	TRL	Turkin liiraa	1 715 000
NOK	Norjan kruunua	8,253	AUD	Australian dollaria	1,665
BGN	Bulgarian leviä	1,9466	CAD	Kanadan dollaria	1,5388
CYP	Kyprosen puntaa	0,58398	HKD	Hongkongin dollaria	9,066
CZK	Tšekin korunaa	31,887	NZD	Uuden-Seelannin dollaria	1,9371
EEK	Viron kruunua	15,6466	SGD	Singaporin dollaria	2,0317
HUF	Unkarin korinttia	255,65	KRW	Etelä-Korean wonia	1 381,65
LTL	Liettuan litiä	3,4524	ZAR	Etelä-Afrikan randia	8,2995

⁽¹⁾ Lähde: Euroopan keskuspankin ilmoittama viitekurssi.

Ilmoitus muun muassa Korean tasavallasta peräisin olevan polyeteenitereftalaattikalvon (PET-kalvo) tuonnissa sovellettavasta polkumyöntitullista: yksilöllisen polkumyöntitullin alaisen yrityksen osoitteen muuttaminen

(2003/C 254/02)

Muun muassa Korean tasavallasta peräisin olevan polyeteenitereftalaattikalvon (PET-kalvo) tuontiin sovelletaan neuvoston asetuksella (EY) N:o 1676/2001 ⁽¹⁾, jäljempänä "vuoden 2001 asetus", käyttöön otettua lopullista polkumyöntitullia.

Korean tasavallassa sijaitseva SKC Industries Co. Ltd, jonka polyeteenitereftalaattikalvon (PET-kalvo) vientiin sovelletaan edellä mainitun asetuksen nojalla 7,5 prosentin yksilöllistä polkumyöntitullia, on ilmoittanut komissiolle yhtiön osoitteen muuttuneen useaan kertaan vuoden 2001 asetuksessa mainitusta, joka oli SKC Building, 23-10 Youido-Dong, Yongdungpo-Gu, Seoul 150-010 Korea, ja uuden osoitteen olevan:

SKC Co. Ltd, Kyobo Gangnam Tower, 1303-22, Seocho 4 Dong, Seocho Gu, Seoul 137-074, Korea.

Yhtiön aikaisemmat osoitteet ja asiaan liittyvät päivämäärät asetuksen voimaantulon jälkeen, on esitetty alla (*).

Yritys on pyytänyt komissiota vahvistamaan, että osoitteenmuutokset eivät vaikuta sen oikeuteen hyötyä yksilöllisestä tullista, jota siihen sovellettiin, kun sillä oli edellä mainittu entinen osoite.

Komissio on tarkastellut esitettyjä tietoja, joista käy ilmi, etteivät osoitteenmuutokset vaikuta PET-kalvojen valmistusta, myyntiä ja vientiä koskeviin yrityksen toimiin. Näin ollen komissio päätelee, että osoitteenmuutokset eivät vaikuta millään tavalla neuvoston asetuksen (EY) N:o 1676/2001 päätelmiin. Koska olosuhteissa ei ole tapahtunut olennaisia muutoksia, neuvoston asetuksen (EY) N:o 1676/2001 1 artiklan 2 kohdassa SKC Co. Ltd:n osoitteen olisi oltava SKC Co. Ltd Kyobo Gangnam Tower, 1303-22, Seocho 4 Dong, Seocho Gu, Seoul 137-074, Korea.

Alkuperäinen SKC Co. Ltd -yritykselle vahvistettu Taric-lisäkoodi A224 ei muutu.

(*) (1) Vuoden 2001 asetuksesta kesäkuuhun 2003:

SKC Co. Ltd
646-15 Wooshin Building,
Yeoksam-dong, Gangnam-gu, Seoul, 135-080 Korea

(2) Ennen marraskuuta 2001 joissakin laskuissaa esiintyy myös eri postiosoite kuin 1 kohdassa:

SKC Co. Ltd
Gangnam PO Box 2097, Seoul, Korea

⁽¹⁾ EYVL L 227, 23.8.2001, s. 1.

Ilmoitus muun muassa Korean tasavallasta peräisin olevan polyeteenitereftalaattikalvon (PET-kalvo) tuonnissa sovellettavasta polkumyöntitullista: yksilöllisen polkumyöntitullin alaisen yrityksen osoitteen muuttaminen

(2003/C 254/03)

Muun muassa Korean tasavallasta peräisin olevan polyeteenitereftalaattikalvon (PET-kalvo) tuontiin sovelletaan neuvoston asetuksella (EY) N:o 1676/2001 ⁽¹⁾ käyttöön otettua lopullista polkumyöntitullia.

Korean tasavallassa sijaitseva HS Industries Co., Ltd, jonka polyeteenitereftalaattikalvon (PET-kalvo) vientiin sovelletaan edellä mainitun asetuksen nojalla 7,5 prosentin yksilöllistä polkumyöntitullia, on ilmoittanut komissiolle yhtiön osoitteen muuttuneen eli entinen osoite: Kangnam Building, 8th Floor, 1321, Seocho-Dong, Seocho-Ku, Seoul, Korea on vaihtunut osoitteeksi: Kangnam Building, 8th Floor, 1321, Seocho-Dong, Seocho-Ku, Seoul, Korea.

Yritys on pyytänyt komissiota vahvistamaan, että osoitteenmuutos ei vaikuta sen oikeuteen hyötyä yksilöllisestä tullista, jota siihen sovellettiin, kun sillä oli edellä mainittu entinen osoite.

Komissio on tarkastellut esitettyjä tietoja, joista käy ilmi, ettei osoitteenmuutos vaikuta PET-kalvojen valmistusta, myyntiä ja vientiä koskeviin yrityksen toimiin. Näin ollen komissio päätelee, että osoitteenmuutos ei vaikuta millään tavalla neuvoston asetuksen (EY) N:o 1676/2001 päätelmiin. Koska olosuhteissa ei ole tapahtunut olennaisia muutoksia, neuvoston asetuksen (EY) N:o 1676/2001 1 artiklan 2 kohdassa HS Industries Co., Ltd:n osoitteen olisi oltava Kangnam Building, 5th Floor, 1321, Seocho-Dong, Seocho-Ku, Seoul, Korea.

Alkuperäinen HS Industries Co., Ltd -yritykselle vahvistettu Taric-lisäkoodi A226 ei muutu.

⁽¹⁾ EYVL L 227, 23.8.2001, s. 1.

YHDISTETYN NIMIKKEISTÖN (CN) YHDENMUKAINEN SOVELTAMINEN

(Tavaroiden luokittelu)

(2003/C 254/04)

Tariffi- ja tilastonimikkeistöstä ja yhteisestä tullitariffista 23 päivänä heinäkuuta 1987 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2658/871 ⁽¹⁾, sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (EY) N:o 2176/2002 ⁽²⁾, 10 artiklan 1 kohdan mukaisesti annetut selittävät huomautukset

Polkumyöntitoimenpiteiden soveltamiseksi laadittiin selittävä huomautus eräiden "rantajalkineiden" määrittämiseksi. Kyseisen polkumyöntitoimenpiteen ⁽³⁾ voimassaolon päättymisen vuoksi tämä selittävä huomautus on tarpeeton ja näin ollen se on poistettava.

Muutetaan selittävät huomautukset Euroopan yhteisöjen yhdistettyyn nimikkeistöön ⁽⁴⁾ seuraavasti:

Sivu 243

Poistetaan alanimikettä "6404 19 90 – muut" koskeva selittävä huomautus.

⁽¹⁾ EYVL L 256, 7.9.1987, s. 1.

⁽²⁾ EYVL L 331, 7.12.2002, s. 3.

⁽³⁾ Ilmoitus yhden tai useamman polkumyönnin vastaisen toimenpiteen päättymisestä (EYVL C 255, 23.10.2002, s. 12).

⁽⁴⁾ EYVL C 256, 23.10.2002, s. 1.

Ilmoitus jäsenvaltioiden päätöksistä myöntää tai peruuttaa toimilupia lentoliikenteen harjoittajien toimiluvista annetun asetuksen (ETY) N:o 2407/92 13 artiklan 4 kohdan mukaisesti ⁽¹⁾ ⁽²⁾

(2003/C 254/05)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

KREIKKA

Myönnetyt toimiluvat

Luokka A: Toimiluvat, joihin ei sovelleta asetuksen (ETY) N:o 2407/92 5 artiklan 7 kohdan a alakohdassa säädettyjä rajoituksia

Lentoliikenteen harjoittajan nimi	Lentoliikenteen harjoittajan osoite	Sallittu lasti	Päätöksen voimaantulopäivä
Hellas Jet Ανώνυμη Αεροπορική Εταιρεία	Βασ. Σοφίας 60 GR-115 28 Αθήνα	Matkustajat, posti, tavara	23.6.2003

Peruutetut toimiluvat

Luokka A: Toimiluvat, joihin ei sovelleta asetuksen (ETY) N:o 2407/92 5 artiklan 7 kohdan a alakohdassa säädettyjä rajoituksia

Lentoliikenteen harjoittajan nimi	Lentoliikenteen harjoittajan osoite	Sallittu lasti	Päätöksen voimaantulopäivä
Electra Airlines Ανώνυμη Αεροπορική Εταιρεία	Γούναρη 187 GR-166 74 Γλυφάδα	Matkustajat, posti, tavara	18.9.2003
Hellenic Star Airways Ανώνυμη Ελληνική Αεροπορική Εταιρεία	Βουλιαγμένης 2 GR-167 77 Αθήνα	Matkustajat, posti, tavara	19.9.2003

⁽¹⁾ EYVL L 240, 24.8.1992, s. 1.

⁽²⁾ Lähetetty Euroopan komissiolle ennen 30.9.2003.

Ilmoitus jäsenvaltioiden päätöksistä myöntää tai peruuttaa toimilupia lentoliikenteen harjoittajien toimiluvista annetun asetuksen (ETY) N:o 2407/92 13 artiklan 4 kohdan mukaisesti ⁽¹⁾ ⁽²⁾

(2003/C 254/06)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

SAKSA

Myönnetyt toimiluvat

Luokka A: Toimiluvat, joihin ei sovelleta asetuksen (ETY) N:o 2407/92 5 artiklan 7 kohdan a alakohdassa säädettyjä rajoituksia

Lentoliikenteen harjoittajan nimi	Lentoliikenteen harjoittajan osoite	Sallittu lasti	Päätöksen voimaantulopäivä
Air-Evex GmbH	Flughafen Hangar 3 D-51147 Köln (aikaisempi osoite: Flughafen, Halle 3 D-40474 Düsseldorf)	Matkustajat, posti, tavara	18.12.2002
Air Omega Luftverkehrsgesellschaft mbH	Regionalflughafen Altenburg-Nobitz D-04603 Nobitz	Posti, tavara	14.10.2002
Blue Wings AG	Theodor-Heuss-Ring 4 D-46397 Bocholt	Matkustajat, posti, tavara	27.6.2003

⁽¹⁾ EYVL L 240, 24.8.1992, s. 1.

⁽²⁾ Lähetetty Euroopan komissiolle ennen 30.9.2003.

Lentoliikenteen harjoittajan nimi	Lentoliikenteen harjoittajan osoite	Sallittu lasti	Päätöksen voimaantulopäivä
city-air germany AG (aikaisempi nimi: TAG-City Air Germany AG)	Bismarckstraße 34 D-48268 Greven (aikaisempi osoite: Zeppelinring 10 D-33142 Bühren-Ahden)	Matkustajat, posti, tavara	11.12.2002
dba Luftfahrtgesellschaft mbH (aikaisempi nimi: Deutsche BA Luftfahrtgesellschaft mbH)	Wartungsallee 13 D-85356 München (Flughafen) (aikaisempi osoite: Postfach 23 16 24 D-85325 München Flughafen)	Matkustajat, posti, tavara	15.7.2003
FAI rent-a-jet AG (aikaisempi nimi: FAI Airservice AG)	Flughafenstraße 100 D-90411 Nürnberg	Matkustajat, posti, tavara	6.3.2003

Luokka B: Toimiluvat, joihin sovelletaan asetuksen (ETY) N:o 2407/92 5 artiklan 7 kohdan a alakohdassa säädettyjä rajoituksia

Lentoliikenteen harjoittajan nimi	Lentoliikenteen harjoittajan osoite	Sallittu lasti	Päätöksen voimaantulopäivä
Aerodata Flight Inspection GmbH (aikaisempi nimi: Avionik Zentrum Braunschweig GmbH & Co. KG)	Hermann-Blenk-Straße 34 D-38108 Braunschweig (aikaisempi osoite: Forststraße 33 D-38108 Braunschweig)	Matkustajat, posti, tavara	26.11.2002
Commander Flugdienst GmbH	Ost-West-Straße 61 D-20457 Hamburg (aikaisempi osoite: Prof.-K.-Huber-Straße 18 D-82166 Gräfelfing)	Matkustajat, posti, tavara	14.11.2002
Flight Ops GmbH	Heckenweg 9 D-51645 Gummersbach	Matkustajat, posti, tavara	26.5.2003
Industrieflug IPS Air Service GmbH & Co. KG (aikaisempi nimi: Industrieflug Ott GmbH & Co. Flugcharter KG)	Hauptstraße 1 D-74357 Bönningheim	Matkustajat, posti, tavara	20.12.2002
Silver Bird Charterflug e. K. (aikaisempi nimi: Silver Bird Charterflug OHG)	Flughafen/GAT D-28199 Bremen	Matkustajat, posti, tavara	16.4.2002
Vibro-Air Flugservice GmbH & Co. KG (aikaisempi nimi: Vibro-Air Flugservice GmbH)	Am Flughafen 44, Halle 4 D-41066 Mönchengladbach	Matkustajat, posti, tavara	3.1.2003

Peruutetut toimiluvat

Luokka A: Toimiluvat, joihin ei sovelleta asetuksen N:o 2407/92 5 artiklan 7 kohdan a alakohdassa säädettyjä rajoituksia

Lentoliikenteen harjoittajan nimi	Lentoliikenteen harjoittajan osoite	Sallittu lasti	Päätöksen voimaantulopäivä
mtm-aviation-Luftfahrtunternehmen GmbH (aikaisempi nimi: MTM Aviation Luftfahrtgesellschaft mbH)	Postfach 23 18 55 D-85327 München	Matkustajat, posti, tavara	4.6.2003

Luokka B: Toimiluvat, joihin sovelletaan asetuksen N:o 2407/92 5 artiklan 7 kohdan a alakohdassa säädettyjä rajoituksia

Lentoliikenteen harjoittajan nimi	Lentoliikenteen harjoittajan osoite	Sallittu lasti	Päätöksen voimaantulopäivä
Aerowest Flug Center GmbH	Flughafen D-38108 Braunschweig	Matkustajat, posti, tavara	29.1.2001
Cosmos Air Luftfahrtunternehmen GmbH (aikaisempi nimi: Arcus-Air-Logistic GmbH)	Seckenheimer Landstraße 170 D-68163 Mannheim	Matkustajat, posti, tavara	1.9.2000
Flight Team GmbH — Aviation Training	Hauptstraße 31 D-97922 Lauda-Königshofen	Matkustajat, posti, tavara	23.6.2003

Ilmoitus jäsenvaltioiden päätöksistä myöntää tai peruuttaa toimilupia lentoliikenteen harjoittajien toimiluvista annetun asetuksen (ETY) N:o 2407/92 13 artiklan 4 kohdan mukaisesti ⁽¹⁾ ⁽²⁾

(2003/C 254/07)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

ITÄVALTA

Myönnetyt toimiluvat

Luokka A: Toimiluvat, joihin ei sovelleta asetuksen (ETY) N:o 2407/92 5 artiklan 7 kohdan a alakohdassa säädettyjä rajoituksia

Lentoliikenteen harjoittajan nimi	Lentoliikenteen harjoittajan osoite	Sallittu lasti	Päätöksen voimaantulopäivä
Aero Lloyd Austria Luftfahrt GmbH	Objekt 610 A-1300 Wien-Flughafen (aikaisempi osoite: Falkestraße 6 A-1010 Wien)	Matkustajat, posti, tavara	25.8.2003
Jetalliance Flugbetriebs AG	Waldstraße 14 A-2522 Oberwaltersdorf	Matkustajat, posti, tavara	7.7.2003
Styrian Airways GmbH & Co. KG (aikaisempi nimi: Styrian Airways GmbH)	Seering 8 A-8141 Unterprenstatten	Matkustajat, posti, tavara	3.9.2003
Teamline Air Luftfahrt GmbH	Am Concorde Park 1/B6/101-102 A-2320 Schwechat	Matkustajat, posti, tavara	30.9.2003

Luokka B: Toimiluvat, joihin sovelletaan asetuksen (ETY) N:o 2407/92 5 artiklan 7 kohdan a alakohdassa säädettyjä rajoituksia

Lentoliikenteen harjoittajan nimi	Lentoliikenteen harjoittajan osoite	Sallittu lasti	Päätöksen voimaantulopäivä
Alpin Copter Flugservice GmbH & Co. KEG	Untere Gänsbachgasse 16 A-6370 Kitzbühel	Matkustajat, posti, tavara	4.7.2003
BFS Business Flight Systems Bedarfsflug GesmbH	Karolingerstraße 7b A-5020 Salzburg	Matkustajat, posti, tavara	8.7.2003
Rath Aviation GmbH	Maximiliangasse 9 A-5020 Salzburg (aikaisempi osoite: Franz-Peyerl-Straße 7 A-5020 Salzburg)	Matkustajat, posti, tavara	2.9.2003

⁽¹⁾ EYVL L 240, 24.8.1992, p. 1.

⁽²⁾ Lähetetty Euroopan komissiolle ennen 30.9.2003.

Ilmoitus jäsenvaltioiden päätöksistä myöntää tai peruuttaa toimilupia lentoliikenteen harjoittajien toimiluvista annetun asetuksen (ETY) N:o 2407/92 13 artiklan 4 kohdan mukaisesti ⁽¹⁾ ⁽²⁾

(2003/C 254/08)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

ESPANJA

Myönnetyt toimiluvat

Luokka A: Toimiluvat, joihin ei sovelleta asetuksen (ETY) N:o 2407/92 5 artiklan 7 kohdan a alakohdassa säädettyjä rajoituksia

Lentoliikenteen harjoittajan nimi	Lentoliikenteen harjoittajan osoite	Sallittu lasti	Päätöksen voimaantulopäivä
Gestavi, SL	Avda. Alejandro Roselló, 15, 6º E-07002 Palma de Mallorca	Matkustajat, posti, tavara	30.7.2003
Gestion Aerea Ejecutiva, SL	Rambla de Catalunya 23, 2º, 1ª E-08007 Barcelona	Matkustajat, posti, tavara	25.7.2003
Lagun Air, SA	Eusebio Güell, 134 — Bajos E-08830 Sant Boi de Llobrega	Matkustajat, posti, tavara	19.9.2003

Luokka B: Toimiluvat, joihin sovelletaan asetuksen (ETY) N:o 2407/92 5 artiklan 7 kohdan a alakohdassa säädettyjä rajoituksia

Lentoliikenteen harjoittajan nimi	Lentoliikenteen harjoittajan osoite	Sallittu lasti	Päätöksen voimaantulopäivä
Intercopters, SA	Ronda de la Abubilla, 31 — B Parque Conde de Orgaz E-28043 Madrid	Matkustajat, posti, tavara	8.8.2003

⁽¹⁾ EYVL L 240, 24.8.1992, s. 1.

⁽²⁾ Lähetetty Euroopan komissiolle ennen 30.9.2003.

Ilmoitus jäsenvaltioiden päätöksistä myöntää tai peruuttaa toimilupia lentoliikenteen harjoittajien toimiluvista annetun asetuksen (ETY) N:o 2407/92 13 artiklan 4 kohdan mukaisesti ⁽¹⁾ ⁽²⁾

(2003/C 254/09)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

YHDISTYNYT KUNINGASKUNTA

Myönnetyt toimiluvat

Luokka A: Toimiluvat, joihin ei sovelleta asetuksen (ETY) N:o 2407/92 5 artiklan 7 kohdan a alakohdassa säädettyjä rajoituksia

Lentoliikenteen harjoittajan nimi	Lentoliikenteen harjoittajan osoite	Sallittu lasti	Päätöksen voimaantulopäivä
Air Atlanta Europe Limited	Ashdown House Gatwick Airport Crawley West Sussex RH10 OJH United Kingdom	Matkustajat, posti, tavara	2.6.2003

⁽¹⁾ EYVL L 240, 24.8.1992, s. 1.

⁽²⁾ Lähetetty Euroopan komissiolle ennen 30.9.2003.

Lentoliikenteen harjoittajan nimi	Lentoliikenteen harjoittajan osoite	Sallittu lasti	Päätöksen voimaantulopäivä
Air Wales Limited	Dragon House Swansea Airport Fairwood Common Swansea SA2 7JU United Kingdom	Matkustajat, posti, tavara	9.4.2003
Buzz Stansted Limited	Satellite 3 London Stansted Airport Essex CM24 1QX United Kingdom	Matkustajat, posti, tavara	28.4.2003
Flyjet Limited	Le Méridien North Terminal London Gatwick Airport West Sussex RH6 0PH United Kingdom	Matkustajat, posti, tavara	13.6.2003
TAG Aviation (UK) Limited	Farnborough Airport Hampshire GU14 6XA United Kingdom	Matkustajat, posti, tavara	2.7.2003

Luokka B: Toimiluvat, joihin sovelletaan asetuksen (ETY) N:o 2407/92 5 artiklan 7 kohdan a alakohdassa säädettyjä rajoituksia

Lentoliikenteen harjoittajan nimi	Lentoliikenteen harjoittajan osoite	Sallittu lasti	Päätöksen voimaantulopäivä
Cambridge Aero Club Limited (The) t/a Marshall Executive	The Airport Newmarket Road Cambridge CB5 8RX United Kingdom	Matkustajat, posti, tavara	1.4.2003
Currie Neil t/a Arran Heli Tours	Tighbheag Birchburn Shiskine Isle of Arran KA27 8EP United Kingdom	Matkustajat, posti, tavara	21.7.2003
Dash Aviation Limited	Market Square St Neots Cambridgeshire PE19 2BN United Kingdom	Matkustajat, posti, tavara	24.7.2003
European Executive Limited	9 Pashley Way Shoreham Airport Shoreham by Sea West Sussex BN43 5FF United Kingdom	Matkustajat, posti, tavara	8.1.2003
Hields R C t/a Hields Aviation	7 Oakwell Drive Leeds LS8 4AE United Kingdom	Matkustajat, posti, tavara	16.5.2003
HJS Helicopters Limited	Culter Heliport Lower Baads Anguston Peterculter Aberdeen AB14 0PR United Kingdom	Matkustajat, posti, tavara	11.7.2003

Lentoliikenteen harjoittajan nimi	Lentoliikenteen harjoittajan osoite	Sallittu lasti	Päätöksen voimaantulopäivä
Keen Airways Limited	Business Aviation Centre Viscount Drive Liverpool John Lennon Airport Liverpool L24 5GA United Kingdom	Matkustajat, posti, tavara	22.8.2003
Palmer Aviation Limited	Rivers Suite Fairoaks Airport Woking Surrey GU24 8HX United Kingdom	Matkustajat, posti, tavara	16.5.2003
Specialist Flying School Limited	Isle of Wight Airport Embassy Way Sandown Isle of Wight PO36 0JP United Kingdom	Matkustajat, posti, tavara	11.6.2003

Peruutetut toimiluvat

Luokka A: Toimiluvat, joihin ei sovelleta asetuksen (ETY) N:o 2407/92 5 artiklan 7 kohdan a alakohdassa säädettyjä rajoituksia

Lentoliikenteen harjoittajan nimi	Lentoliikenteen harjoittajan osoite	Sallittu lasti	Päätöksen voimaantulopäivä
Air Cavrel Limited	Building 101 Beverly Road East Midlands Airport Derby DE74 2SA United Kingdom	Matkustajat, posti, tavara	22.7.2003
British Executive Air Services Limited	Redhill Aerodrome Redhill Surrey RH1 5JZ United Kingdom	Matkustajat, posti, tavara	2.6.2003
Euroceltic Limited	Halcyon House Percival Way Luton Airport LU2 9PA United Kingdom	Matkustajat, posti, tavara	20.5.2003
KLM UK Limited	Endeavour House Stansted Airport Stansted Essex CM24 1RS United Kingdom	Matkustajat, posti, tavara	20.5.2003

Luokka B: Toimiluvat, joihin sovelletaan asetuksen (ETY) N:o 2407/92 5 artiklan 7 kohdan a alakohdassa säädettyjä rajoituksia

Lentoliikenteen harjoittajan nimi	Lentoliikenteen harjoittajan osoite	Sallittu lasti	Päätöksen voimaantulopäivä
Celtic West Limited	Building 26 Exeter Airport Exeter EX5 2BD United Kingdom	Matkustajat, posti, tavara	28.2.2003
Euro Executive Jet Limited	Langdowns DFK Abbey Walk Church Street Romsey SO51 8JQ United Kingdom	Matkustajat, posti, tavara	29.4.2003

Lentoliikenteen harjoittajan nimi	Lentoliikenteen harjoittajan osoite	Sallittu lasti	Päätöksen voimaantulopäivä
Keenair Charter Limited	Business Aviation Centre Viscount Drive Liverpool John Lennon Airport Liverpool L24 5GA United Kingdom	Matkustajat, posti, tavara	22.8.2003
Krystel Air Charter Limited	Hangar 1 Cranfield Airport Cranfield Bedfordshire MK43 0JR United Kingdom	Matkustajat, posti, tavara	29.4.2003
Wycombe Air Centre Limited	Wycombe Air Park Booker Marlow Bucks SL7 3DR United Kingdom	Matkustajat, posti, tavara	11.4.2003
Xjet Limited	Hambleside Winton Road Petersfield Hampshire GU32 3HA United Kingdom	Matkustajat, posti, tavara	27.5.2003

Luvanhaltijan nimen muutos

Luokka A: Toimiluvat, joihin ei sovelleta asetuksen (ETY) N:o 2407/92 5 artiklan 7 kohdan a alakohdassa säädettyjä rajoituksia

Uusi nimi	Lentoliikenteen harjoittajan osoite	Sallittu lasti	Päätöksen voimaantulopäivä
duo airways Limited (aikaisempi nimi: Maersk Air Limited)	2245-2249 Coventry Road Sheldon United Kingdom	Matkustajat, posti, tavara	13.5.2003
Thomas Cook Airlines UK Limited (aikaisempi nimi: JMC Airlines Limited)	Commonwealth House Chicago Avenue Manchester Airport M90 3DP United Kingdom	Matkustajat, posti, tavara	8.4.2003

Luokka B: Toimiluvat, joihin sovelletaan asetuksen (ETY) N:o 2407/92 5 artiklan 7 kohdan a alakohdassa säädettyjä rajoituksia

Uusi nimi	Lentoliikenteen harjoittajan osoite	Sallittu lasti	Päätöksen voimaantulopäivä
PremiAir Aviation Services Limited (aikaisempi nimi: Premiair Aviation Limited)	Swallowfield Way Hayes Middlesex UB3 1SP United Kingdom	Matkustajat, posti, tavara	28.1.2003

HUOMAUTUS

Julkaisun "Luettelo yhteisön voimassa olevasta lainsäädännöstä" 41. painos ilmestyy lokakuun 2003 lopussa.

Virallisen lehden paperiversion tilaajat voivat hankkia maksuttomasti luettelon samankielisen version kuin heidän tilauksensa. Tilaajia pyydetään palauttamaan oheinen tilauslomake asianmukaisesti täytettynä ja varustettuna tilaajanumerolla (tilaajanumero on jokaisen osoitelipukkeen vasemmassa reunassa ja se alkaa: O/.).

Muut kuin tilaajat voivat tilata tämän numeron myyntitoimistoistamme (ks. kääntöpuoli).

Kaikkia virallisia lehtiä (L, C, CA, CE) voi tutkia maksutta Internet-sivulla: <http://europa.eu.int/eur-lex>

Luettelonumero: OA-09-03-000-FI-C

TILAUSLOMAKE

Euroopan yhteisöjen virallisten julkaisujen toimisto

Tilausyksikkö
2, rue Mercier
L-2985 Luxembourg
Faksi: (352) 2929-42752

Tilaajanumeroni on: O/.

Lähetätkää minulle . . . maksutonta numeroa julkaisusta **Luettelo yhteisön voimassa olevasta lainsäädännöstä**.

Luettelonumero: OA-09-03-000-FI-C

Nimi:

Osoite:

.....

Päiväys: Allekirjoitus: